Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Biel-Bienne	NCEB
CLUB 2	Rolling Aventicum	NCEB

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	26.09.2020
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	11:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT20		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	37

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	94137	STEKOFFER	Thierry	
Official scorer / Marqueur	219340	MICHAUD	Alexandre	
Referee 1 / Arbitre 1	212027	HAGNAUER	Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	209075	HAIDER	Tobias	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	6
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	9
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	19

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti 0								Penalties / Strafen / Punitions				
					Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
2	C	MICHAUD Aurore		216071	21:35	10	89	1					09:02	2	2	11:02	G1
92	A	AMIGO DEL VALLE Mateo		213403	51:38	72	89	2					25:09	10	2	27:09	I
31	G	GAUTIER Romain	X X X	218112	55:47	10	72	3					35:12	22	2	37:12	G1
	G												36:30	2	2	38:30	G1
23		RAMSEYER Jérémy		219731									56:36	89	2	58:36	D
72		PERROT Leon		215522									56:36	89	5	60:00	C1
10		SONDEREGGER Loris		216069													
12		DOMENICONI Cloé		218036													
66		BOLDINI Nolwen		215234													
89		LEUENBERGER Alexandre		216820													
90		PINTO Diego		215529													
22		OBERLI Joël-Noah		215526													
21		MÄTZENER Julian		218011													
COACH		Surname / Name / Nom / Cognome: ROTEN	Forename / Vorname / Prénom / Nome: Michaël	Signature / 204145					TOTAL			3				TOTAL	15 min
					TIME OUT					X							

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Goals / Torschützen / Buts / Reti								Penalties / Strafen / Punitions				
					Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
38	C	SIMONET Axel		213136	05:50	70	89	1					24:23	3	2	26:23	E
89	A	KALTENRIEDER Cyril		217564	14:33	44		2					35:12	96	2	37:12	K1
1	G	THEVOZ Simon	X X X	214177	17:43	38	21	3					43:50	70	2	45:50	E
	G				19:24	21	7	4					50:00	22	2	51:38	G1
3		PIGNOLET Rémy		216779	20:27	38	7	5					56:36	22	2	58:36	C1
41		LINIGER Fabian		220068	23:54	95	38	6									
95		AEBY Aymeric		219754	24:47	44		7									
44		BAUMGARTNER Nicolas		215205	26:22	38		8									
15		BALLAMAN Samuel		214215	31:28	7	38	9									
7		SCHWEIZER Juan		218848	32:05	38	3	10									
21		MARCHAND Nolan		217135	43:09	77	22	11									
96		STÄHLIN Théo		218210	50:05	38	3	12									
22		SCHWEIZER Pablo		218850	52:45	41	21	13									
77		BERNARD Marilyn		218323	57:06	38	41	14									
70		CHUARD Hugo		219349	57:24	41	38	15									
					57:34	21	3	16									
					58:43	38		17									
					58:52	41	89	18									
COACH		Surname / Name / Nom / Cognome: SIMONET	Forename / Vorname / Prénom / Nome: Kylian	Signature / 210048	59:55	70	38	19									
									TOTAL			19				TOTAL	10 min
					TIME OUT						X						